

Celje - skladišče

D-Per

214/1969



Leto XIII.
31. 5. 1969
St. 8



1119690544,8

COBISS 0

OSREDNJA KNJ. CELJE

GLASILO DELOVNE SKUPNOSTI EMO CELJE

SPREMENBE V UPRAVNEM ODBORU

Na zadnji seji delavskega sveta so potrdili nekatere spremembe v upravnem odboru. Tako je bil odpoklican kot član upravnega odbora Marjan Pilih, ki je bil postavljen na delovno mesto direktorja sektorja prodaje in je obremenjen še z nekaterimi drugimi funkcijami, tako da je delavski svet uvidel potrebo, da ga razreši članstva v upravnem odboru.

Zaradi delovnih in drugih pogojev, ki jima ne dopuščajo, da bi se udeleževala sej upravnega odbora, sta bila razrešena namestnika člena upravnega odbora Marjan Kvartič in Valerija Jazbinšek.

Srečko Pukl je bil namestnik člena upravnega odbora in je odšel na delo v drugo podjetje.

Anton Pišek, ki je bil član upravnega odbora, je prav tako odšel na delo v drugo podjetje.

Za člane upravnega odbora sta bila izvoljena Marjan Pe-

telinšek in Čedomir Deletič, ki sta bila doslej namestniki člena upravnega odbora.

Za namestnike članov upravnega odbora pa so bili izvoljeni Edvard Coklič, Alfonz Kolar, Franc Lampe, Ervin Belak in Marija Gričar.



Na osrednji proslavi ob 50-letnici KPJ, ZSJ in SKOJ v parku prejšnji teden. Prišlo je tudi precej članov našega kolektiva.

Nova stiskalnica

Lepo je slišati, da bomo nabavili nov stroj, saj so naši stroji — kot vsi dobro vemo — že zastareli. Strokovne službe iščejo sedaj ugodno ponudbo za nabavo nove večstopenjske stiskalnice, ki bo obogatila naš proces proizvodnje z večjo storilnostjo.

V sredo, 4. junija ob 17. uri bo slavnostna seja delavskega sveta v počastitev jubileja tovarne. Na sejo smo povabili tudi mnoge odgovorne delavce občine in republike.

Goste bo pozdravil predsednik delavskega sveta Slavko Vizjak, nato pa bo imel slavnostni govor.

Na letosnjem beograjskem sejmu tehnike smo ob sami otvoritvi dobili šopek 20 nageljnov in čestitko ob našem jubileju. Bili smo veseli in presenečeni nad njihovo pozornostjo. Takole so nam napisali:

KOLEKTIV BEOGRAJSKEGA SEJMA VAM ČESTITA OB JUBILEJU IN VAM ŽELI OBILO USPEHOV V PRIHODNJE.

IZ VSEBINE:

- Križem kražem po sejmih
- Baška vabi
- Nova stanovanja
- Zene — gasilke
- Ekonomika propaganda
- Izobraževanje ob delu
- Zdravje, delo, produktivnost
- Novatorji

Vzpodbudne številke

Le na hitro bomo postregli s podatki, ki jih imamo za prve štiri mesece letos za naše delo. Že samo po kilogramih smo v januarju naredili 2,824.643 kilogramov (lani v istem mesecu 2,455.501 kg), v februarju 2,587.000 kg (2 milijona 414.395 kg lani v februarju), v marcu letos 3,024.972 kg (lani smo naredili v marcu 2,443.239 kg) in v letosnjem aprilu 2 milijona 752.051 kg (lani v istem obdobju 2,307.575 kg). V letosnjih prvih štirih mesecih smo torej naredili kar 1,567.057 kg več kot lani v istem času. Če pri tem povemo še, da se je odstotek delovne sile povišal le neznatno v marcu za 0,39 odstotka) potem je to nedvomen uspeh. Razumljivo, da je takšen obseg proizvodnje prinašal seboj marsikatero težavo, od zajezenega transporta, nabite zavjalnice, do prepolnih skladišč, ki so bila že prejšnja leta mnogo premala za manjši obseg proizvodnje. Res pa je, da na zalogi nikakor ni toliko več, kot smo mi več naredili. K tem številкам še tole: odstotek slabše kvalitete se je še posebno pri emajliranih izdelkih občutno izboljšal.

O prodaji v letosnjem letu smo v eni prejšnjih številk že poročali. Razumljivo je, da ima prav ta oddelek v naši tovarni ob takšnem povečanem obsegu proizvodnje težavno nalogo, to pa se bo pokazalo še posebej v prihodnjih — poletnih mesecih. Obširnejši sestavek o prodaji pa bomo špet objavili v prihodnji številki Emajlirca, ko bom lahko hkrati že postregli tudi s podatki o našem delu v maju.

eo

Dobro poslovovanje

Na zadnji seji upravnega odbora je bilo obravnavano četrtekno poročilo o poslovovanju podjetja, iz katerega je razvidno, da smo v tem času dosegli lepe gospodarske uspehe.

Naša prodaja po vrednosti znaša 30 odstotkov več kot v istem obdobju lanskega leta, čeprav so v mesecu marcu že nastopale sezonske težave.

Upravni odbor, ki je obravnaval to poročilo zelo pozorno, je pozval vodstvo podjetja in s tem tudi vse strokovne službe, naj si prizadevajo, da bomo tudi v bodočih mesecih dosegli dobre poslovne rezultate. Pripraviti je treba dopolnilne plane in akcijske programe, da bo gospodarjenje še bolje in da bodo stroški proizvodnje čim manjši.

Strokovno posvetovanje emajlircev tokrat pri nas

V počastitev 75-letnice našega podjetja bo pri našem strokovno posvetovanju jugoslovenskih emajlircev. Organizator posvetovanja bo Združenje emajlircev Jugoslavije in naše podjetje. Posvetovanje bo v oktobru letos. Predvidevamo, da bodo na posvetovanju sodelovali trije naši strokovnjaki.

Ob izteku pomladnega

Kot vsako leto, tako smo tudi letos najprej razstavljali na sejmu v Kölnu, zatem pa še v Lyonu v Franciji in nato zadnje dni v aprilu v Grazu. Sejem v Grazu obišče vsako leto precej naših ljudi, vendar pa bomo tudi o tem malce napisali.

Domači sejni so pričeli prejšnji mesec v Zagrebu, nato sredi maja v Ljubljani Alpe — Adria in te dni v Beogradu pomladanski sejem tehnike. Potem bo s sejmi za nekaj časa predah, le prav v pasjih dneh bo sejem v Skopju in upamo, da bomo poročilo takrat — v vsakem primeru še vroče — objavili.

SEJEM V KÖLNU

Udeležba na tem sejmu je za naše podjetje že tradicionalna, saj vsako leto samostojno organiziramo razstavo naših izdelkov. Sejem v Kölnu je zelo pomemben, ker ga obiskujejo trgovci iz vseh delov sveta, in sicer iz Amerike (ZDA, Kanada), Levante (Libanon, Izrael itd) ter Afrike (Libija, Tunis itd). Največ interesentov pa je bilo iz skandinavskih držav, Beneluxa in seveda iz same Zapadne Nemčije. Tržišče Zapadne Nemčije imamo dobro obdelano, v zadnjem času pa delamo tudi na reorganizaciji naše zastopniške mreže na tem tržišču.

Poleg naše posode so bili razstavljeni proizvodi zapadnonemške konkurenčne, ki je po-

SEJEM V LYONU

Da bi tržišče Francije mogli temeljito obdelati in ugotoviti kakšne so možnosti za povečano prodajo naše emajlirane posode, je bilo odločeno, da organiziramo samostojno razstavo na letošnjem mednarodnem sejmu v Lyonu. Sejem je trajal od 22. do 31. marca letos. Lyon je važno križišče v trgovski center z močno industrijo. Sejem pridobiva iz leta v leto na pomembnosti posebno zaradi bližine meje z Italijo in Švico. Namen naše udeležbe na tem sejmu je bil, da navežemo stike z gospodarstvi — direktnimi uvozniiki v južnem delu Francije, ker sedaj v glavnem izvazamo našo posodo na območje Pariza.

seljenci iz Sev. Afrike, ki so obiskali naš stand, detajlisti. Navezali pa smo stike s pomembnimi firmami — uvozniki, preko katerih upamo prodati lepe količine naših izdelkov, seveda če bomo pazili na kakovost in pa skrajšali dobavni rok.

Na francoskem tržišču se srečujemo z močno konkurenco domače emajlne industrije,

Grazu organizirata Gospodarski zbornici iz Ljubljane in Zagreba ter urejujeta izmenjavo blaga v okviru sejmskih sporazumov. Naše podjetje vsako leto razstavi nekaj svojih izdelkov na tem sejmu, ki je sicer bolj lokalnega značaja, vendar pomemben za utrjevanje naših poslovnih odnosov z nekaterimi pomembnimi firmami kot so



Razstava naše sanitarno opreme na sejmu v Zagrebu

mnogo pa je na tržišču uvožene posode (predvsem težje) iz Zapadne Nemčije, Italije in Norveške.

V zadnjem času pa je precej narasel uvoz posode iz Hong-Konga.

SEJEM V GRAZU

Sejem v Grazu od 26. aprila do 4. maja 1969. Sejem v

Kastner & Öhler, Moden Müller itd. Poleg emajlirane posode obstaja še največ izgledov za plasman peči na olje na avstrijskem tržišču. Obdelava tržišča je vsekakor težavna, ker je konkurenca ne samo domače emajlne industrije (Austria-Email), ampak tudi češke in poljske.

V. T.



Razstavni prostor na sejmu v Lyonu

kazala zelo širok assortiman emajlirane posode težje izvedbe v najrazličnejših barvah in dekorjih — prevladujejo pa predvsem pastelne barve. V proizvodnji težje vrste posode so napravili kvalitetni skok češki proizvajalci. Iz tega sledi, da bomo morali tudi mi posvetiti večjo pozornost izdelavi naše special posode posebno kar se tiče pastelnih barv in dekorjev.

Naši izdelki so vzbudili veliko zanimanje pri obiskovalcih posebno zaradi barv. So pa glede kvalitete zelo občutljivi in smatrajo posodo, ki ima na zadnji strani dna vidne sledove konič žgalnih rešetk kot sekunda kvaliteto. V Južni Franciji živi mnogo priseljencev iz Tunisa, Alžira in Maroka in ti pozno našo posodo posebno kotliče, čajnike in turške kávarje, vendar so trgovci — pri-



Peči — zanje je bilo na zagrebškem velesejmu ogromno zanimanja

dela sejmov

POMLADANSKI ZAGREBSKI
VELESEJEM

Najprej naj kar povemo, da smo imeli tokrat večji in lepo urejen razstavni prostor v hali 6 in prav uspešno razstavo naših ogrevalnih naprav na zunanjem razstavnem prostoru. Na sejmu so vzbujale največ

pohvalnega pa smo slišali o pečeh. Zanje je na tržišču veliko zanimanje, še posebno za trajno gorečo peč KAMIN EMO 5.

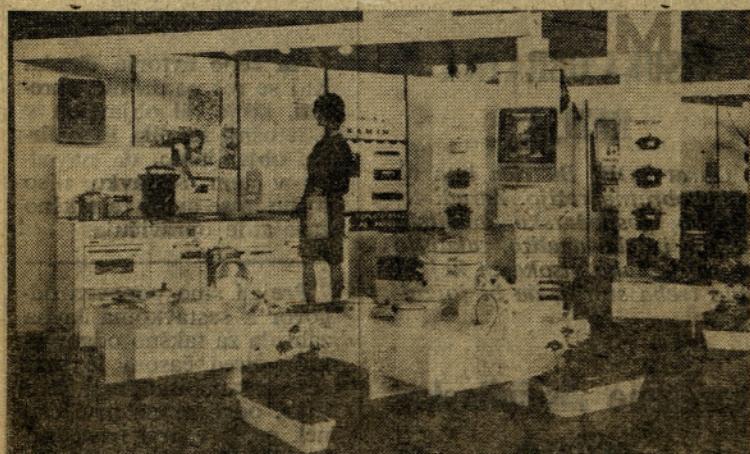
Na zunanjem prostoru so takoj med strokovnjaki kot med samimi graditelji vzbujali precej pozornosti panelni radiatorji, saj zavzemajo manj prostora.



Takole je izgledala naša razstava posode v Zagrebu

pozornosti naše peči — Kamin EMO 5 in EMO 8 v obeh dražjih izvedbah (z reliefom in s kaminskim okencem), pa seveda tudi naša razstavljenja special posoda z izredno lepimi in modernimi dekorji.

ra, laže jih je čistiti, pa tudi lepsi so. S proizvodnjo pa bomo morali pohititi, saj je bilo na sejmu slišati, da jih bodo začeli v kratkem izdelovati prav na veliko v nekem srbskem podjetju.



Alpe Adria 1969 — imeli smo celo lutko, ki je varovala »kuhinjski« del razstave

Za ta sejem pač velja — tako pomladi kot jeseni —, da ga obišče največ trgovcev, vse ostale sejme v domovini obiskujejo več neposredni potrošniki. Razumljivo, da je s trgovci tekla beseda o radiatorjih, ki jih ni nikoli dovolj, o SPECIALU, ki naj bi prišel na trg takšen kot na sejem, največ

ALPE — ADRIA MAJA LETOS
V LJUBLJANI

V nasprotju z izrednim zanimanjem za peči na zagrebškem pomladanskem velesejemu, lahko trdimo, da Slovenci o pečeh domala vse vedo. Propagandna akcija minulega leta 8 + 5 torej prinaša sadove prizadevanj in vloženega denarja in je do-



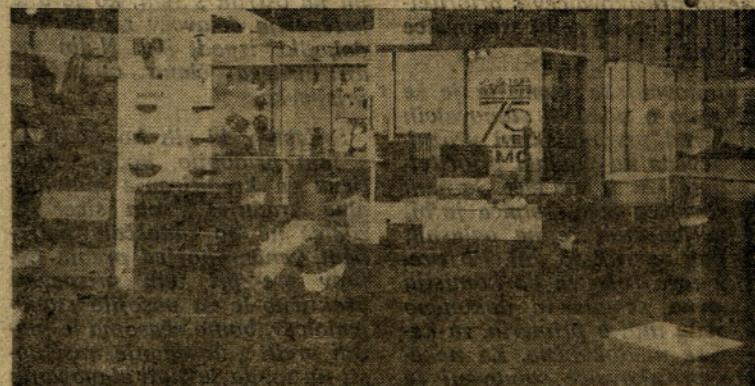
Naš zagrebški zunanji prostor — topotne naprave

kazala, da je bila to dobra investicija za prihodnje obdobje, saj je izdelek dobil svoj sloves in ima dobro ime. Mnogi obiskovalci — tokrat izključno potrošniki — so se ob pečeh sicer ustavliali, vendar so kar v medsebojnem pogovoru ugotavljali, če te peči so dobre, da kupil jih bom na jesen, dobro se obnesejo in še in še.

Kolikor ljudi pri nas se loteva gradnji, je bilo očitno na tem sejmu, kjer so se res številni obiskovalci zanimali predvsem za kotle za ogrevanje družinskih stavb ali dvojčkov. Potroš-

niki pa o naši domala zaokroženi seriji kotlov še premalo vedo.

In še beseda o samem razstavnem prostoru — bil je velik, zelo lepo urejen, pokazali smo veliko in mnogim obiskovalcem. Ceprov nekateri proizvajalci temu sejmu ne posvečajo tolikšne pozornosti, pa je, ceprov morda ne iz stališča komercialnih rezultatov, pomembni kot potrošniško informativna razstava in udeležba — še posebej, ker smo imeli po mnenju mnogih prav mi najlepši razstavni prostor — kobilistna.



O naših pečeh Slovenci veliko vedo — bolj je obiskovalce zanimal kotel 30 T

BAŠKA VABI NAŠE OTROKE

Le nekaj tednov in spet se bomo znašli pred šolskimi počitnicami in pred časom do pustov. Že odrasli se dopusta veselimo, kaj se ne bi počitnic veselili otroci, ki po 10 mesecih guljenja šolskih klopi spet svobodno zadihajo in se odrejejo vseh skrbiv. Počitnice niso same sebi namen, ampak si morajo otroci v tem času pridobiti nove moči in zdravje za svoje nadaljnje delo v novem šolskem letu. Morje je za vsakega našega otroka nekaj, kar ga privlači, veseli se novega kar ob njem doživi, zato ni čudno, da je za letovanje otrok v našem kolektivu vedno večje zanimanje.

Ob potrditvi zaključnega računa za leto 1968 in ob razdelitvi sredstev za leto 1969 je DS namenil del sredstev sklada skupne porabe tudi za preventivno okrevanje tako članov kolektiva kot njihovih otrok. Preko Centra za socialno delo v Celju organiziramo tudi letos letovanje naših otrok v Počitniškem domu v Baški. Predšolski otroci bodo letovali od 20. 6. do 3. 7. 1969, za šoloobvezne otroke pa bo v celoti naša izmena od 31. 7. do 14. 8. 1969. Cena 15-dnevnega letovanja znaša 250 din, V tem znesku je vračunan 15-dnevni pension, varstvo otrok po strokov-

nih močeh in prevozni stroški. Komisija za letovanje je sklenila, da se bo iz že omenjenih sredstev sklada skupne porabe prispevalo delno k stroškom za letovanje posameznega otroka, delno pa bodo morali prispevati starši po prispevni lestvici, ki je odvisna od dohodka na družinskega člena.

Lestvica je naslednja:

Dohodek na člena družine din	Prispevek staršev din
do 300	50
od 300,01 do 400	100
od 400,01 do 500	150
od 500,01 do 600	200
nad 600	250

Da bi prispevek staršev ne bil vzrok, da otrok iz številne družine ali iz družine z izredno nizkim dohodom ne bi mogel letovati, ker starši niso v stanju plačati prispevka, je komisija sklenila, da takšnih primerov ne sme biti in bodo tovrstne primere individualno obravnavali ter najkritičneje oprostila prispevka.

Zelimo, da bi letovali otroci predvsem tistih staršev, ki jim sami počitnic ob morju ne morejo nuditi, otrokom pa bi letovanje koristilo.

TS

VSELILI SE BODO

Konec tega meseca bo dograjen stolpič V v soseski Zg. Hudinja. V njem bo zopet dobilo stanovanje 20 družin naših delavcev. Večina teh delavcev bi se praviloma moral seliti v nova stanovanja že lansko leto v tem času, vendar je bilo to odloženo zaradi širših interesov tovarne.

Kot je znano, smo preteklo leto neposredno pred vselitvijo stolpiča IV zaradi širjenja tovarne porušili 4 stanovanjske hiše na Krožni poti in smo namesto pričakovancev s prioritete liste, morali seliti stanovalce teh hiš.

Stanovanjska komisija je že odločala o bodočih stanovalcih tukaj pred prvomajskimi prazniki, seveda na podlagi prioritete liste »A« iz leta 1966. Seznam stanovalcev tega stolpiča je bil objavljen tudi že na oglašnih deskah za rok 15 dni. Po preteklu tega roka se bo komisija ponovno sestala in dokončno odločila tudi o primerih, za katere še ni dokončno. Za nekatere pričakovance stanovanj je odločilnega pomena tista dolčba pravilnika o dodeljevanju stanovanj, ki predvideva 50 %

participacije tistih delovnih organizacij, kjer je zaposlen zakonec.

Ob vselitvi tega stolpiča bomo prvič izvajali tudi dopolnilo pravilnika glede soudeležbe pri dodeljevanju stanovanj. Pričakovalec stanovanj smo o tem že pisorno obvestili ob začetku leta. Vendar lahko ugotavljamo, da je bilo to dopolnilo v glavnem z razumevanjem sprejeti. Spočetka je bilo proti temu prispevku precej odpora, vendar je predlog precej izgubil na ostrini s tem, ko je bila kategorija delavcev z osebnimi dohodki izpod 300 N-din na družinskega člena oproščena prispevka.

Sredstva, ki jih bo podjetje s tem pridobil, bodo porabljeni za kreditiranje individualne gradnje. Vsota sicer še zdaleč ne bo zadoščala potrebam, vendar bo led prebit. Čeprav gre pri tem prispevku praktično le za posojilo stanjemalcev, bomo sčasoma le morali preiti z dosedanje miselnosti na to, da je tudi stanovanje potrošna dobrina in da si ga bo mogoče le na ta način pridobiti.

SZ

Industrijsko gasilsko društvo EMO želi v svoje vrste vključiti tudi žene

Letos slavi naše podjetje 75-letnico svojega obstoja, 15. maja pa je bilo tudi 33 let obstoja našega gasilskega društva.

V gasilskem društvu EMO so vključeni predvsem moški člani kolektiva, četudi večino kolektiva predstavljajo naše sodelavke, žene in dekleta. Da bi razširili svoje vrste, so člani društva na svoji letni skupščini soglasno sprejeli sklep, da k sodelovanju povabijo tudi žene in dekleta, da v društvu formirajo tudi ženski oddelek.

Na osnovi novega zakona o narodni obrambi in vojaški obveznosti gasilske enote predstavljajo posebne enote civilne zaščite. Vse žene pa se po tem zakonu obvezno vključujejo v enote teritorialne obrambe, kot v enote civilne zaščite in delovne enote.

Zene, ki se bodo vključile v gasilsko društvo kot v posebno enoto civilne zaščite, ne bodo pozivali v ostale enote civilne zaščite, teritorialne enote ali delovne enote.

Zato pozivamo vse sodelavke, žene in dekleta, ki imajo željo in voljo sodelovati v gasilskem društvu in v njem delovati tudi kot članice enote civilne zaščite, da se takoj prijavijo. Prijave sprejema poveljnik industrijskega gasilskega društva EMO Franc Medved v varilnem oddelku.

Za ženski gasilski oddelek bo organiziran poseben tečaj, članice tega oddelka pa bodo pozneje imele tudi možnost posebnega šolanja za častnike in podčastnike gasilskih enot, enako kot je to omogočeno moškim članom društva.

Nadure v porastu

Nadurno delo narašča in zato je potrebno poostriiti kontrolo nad tem. Zlasti je treba paziti, da se v nadurnem delu opravljajo res taki posli, ki jih v rednem delovnem času ni mogoče opraviti in ki imajo svoj učinek za napredok v proizvodnji in poslovanju podjetja.

VISOKA OBRATNA REŽIJA

Obrat TOBI Bistrica imata visoko obratno režijo. Zaradi tega bo gospodarsko analitski sektor izdelal analizo, zakaj je ta režija tako visoka in kaj bi bilo treba storiti, da bi jo znitali.

Nerešene disciplinske prijave

V zadnjem času se je nakočilo precej prijav zaradi kršitve delovnih dolžnosti. Da jih bo komisija za ugotavljanje kršitev delovnih dolžnosti lahko rešila, bo imela precej dela. Morda pa takega dela ne bi imela, če bi bili vsi nekoliko bolj disciplinirani pri delu, kajti prijave zadevajo največ neopravičene izostanke z dela, neopravljanje delovnih nalog in podobno.

Obvestila

Prosimo, da oprostite, da je Emajlirec izšel po daljšem presledku. Zato pa smo tokrat poskrbeli za nekaj več branja.

Na željo avtorja članka Kaj se res ne da nič ukreniti, ki je bil objavljen v 3. letosnji številki Emajlirca, objavljamo, da navedbe v tem sestavku niso točne in se avtor za takšno zavajanje opravičuje.

Prejeli smo ponoven odgovor k sestavkoma Javna zahvala za takšno odgovornost. Pred časom je prvi sestavec napisal Jurij Metličar, odgovor na prvi članek pa je v prvi naslednji številki posredoval Slavko Vizjak, ki je zadevo spremjal in poznal. Sedanji tretji sestavec nam je ponovno poslal Jurij Metličar, vendar smatramo, da sta imela oba avtorja s svojima sestavkoma priložnost povedati svoji mnenji v prvih sestavkih in zato polemiko zaključujemo.

Uredniški odbor

Ce se nam zdijo predvidevanja, ki so pod tem naslovom izšla v časopisu »Privredni pregled«, preveč fantastična in zaskrbljujoča, so vsekakor skromnejša od vizij Julesa Verna. Toda današnja stvarnost je v mnogočem zdaleč prekosila celo njegove najdrznejše sanje. Ce pa obenem premislimo, kako hitro mine 25 let, kolikor nas še loči od stoletnice obstoja našega podjetja in kako neverjeten razvoj se nam v tem obdobju obeta, moramo napeti vse sile, da bomo znali našo poslovno politiko usmeriti v skladu z razvojem na našem in svetovnih trgih.

Ekonomska propaganda - predprodajna udarna sila in motor prodaje

Jugoslovanska ekonomska propaganda še ni takorekoč niti prav zaživila, ko drugod že pospešeno snujejo koncepcijo reklame in propagande za naslednjih trideset let in več. Evropski in ameriški strokovnjaki so si edini v napovedi, da bo ekonomska propaganda še v nadalje ostala predprodajna udarna sila in motor prodaje na tržišču. Delovala bo v okviru tako imenovanega marketing-komiteta, ki bo edini upravljalni vzvod v podjetju. Toda rezultati znanstveno-tehnološkega napredka — elektronika, molektronika, informacionika in kibernetika, bionika in genetični inženiring, fotonistika, avtomatika in ostale znanosti — bodo bistveno spremenile materialno-proizvodne sile in tudi obliko ekonomske propagande. Ogrodje propagande ne bo več predstavljal ideja, temveč avtomatika, monomatetika in informacionistika. Leta 2000 ne bodo vodili propagande ekonomisti, temveč znanstveniki — tehniki. Namesto motivacije nakupovanja bodo vzpodbujali povpraševanje avtomatski servisi in najsodobnejše oblike razdeljevanja izdelkov. Ne bo uličnih panojev, plakatov in neonskih reklam, ker za njih ne bo več prostora. Vedno važnejše bo oglaševanje v tisku, čeprav bo tudi tisk zelo ogrožen od prodora televizije. Prodajalo se bo izključno s hišnimi prospekti in katalogi. Po teh predvidevanjih bodo tržišča zelo nestabilna, pogoste bodo krize, huda konkurenca in silno povečanje stroškov za očuvanje in razvoj trga, kar bo odločilno vplivalo na nenehno zniževanje cen.

Ob predvidevanju takšnih ekonomskih gibanj bo brez dvoma močno narasel pomen propagande, njene metode pa bodo vedno bolj znanstvene.

Pri gigantskih premikih v ekonomiki bodo znatno narasli stroški za ekonomsko propagando, obenem pa se bo tudi spreminja struktura stroškov za posamezna reklamna sredstva. Ce so bili doslej v Jugoslaviji stroški za sejme povprečno na prvem mestu in stroški za oglase na predzadnjem, bodo že leta 1975 oglasi na drugem in ob prelomnici tisočletja na prvem mestu. Toda ob sedanji stopnji rasti bi znašali stroški za propagando povprečno le 1,5 %, in leta 2000 okoli 4 % od (vsekakor!) prodaje. To vrstno naraščanje ponazarja krivuljo, ki je veljala za srednje razvite države že pred deset in več leti. Takšen vzpon ne obeta najbolj vzpodbudne perspektive v konkurenčni borbi prihodnosti na mednarodnih tržiščih. Interesantno pa je, da se po tej računici propagandni stroški ne odrejajo več iz mase bruto produkta, temveč kot odstotek prodaje, zato bodo znatno višji in torej ustreznejši. Jugoslovanska ekonomska propaganda se bo morala hitreje usmerjati v sodobno in učinkovito organizacijo, vendar brez naglih skokov. Pred nami so še veliki naporji, da v skladu s preusmeritvami v politiki, razvoju, planiranju, tehnologiji in sploh vsej gospodarski strukturni osposobimo tudi ekonomsko propagando za pozitiven in ustvarjalen odnos do napredka.

IMENOVAN NOV UREDNIŠKI ODBOR EMAJLIRCA

Kot vsako leto ob tem času, je upravni odbor tudi letos imenoval člane novega uredniškega odbora našega Emajlirca. Clani v prihodnjem letu bodo Berginc Franc, Hempt Drago, Krebs Anton, Knafele Franc, Tržan Vera in Vili Končan. Po službeni dolžnosti sodeluje na sejah urednica glasila.

Izobraževanje ob delu

(nadaljevanje in konec)

Na osnovi ocene dosedanjega razvoja, sedanjega stanja in potreb nadaljnega družbeno-ekonomskega razvoja, bi morali IZOBRAŽEVATI REPUBLIKO POLITIKO DO IZOBRAŽEVANJA ZAPOSLENIH IN DOLGOROČNEJSI NACRT ZA RAZVOJ TEGA PODROČJA. Le temeljito izdelan razvojni koncept lahko vsebuje tudi najbolj ustrezne konkretnne strokovne in organizacijske ukrepe ter ekonomske instrumente, ki bi dejansko zagotavljali napredok na tem področju in preprečili stagnacijo in nazadovanje (v tem pogledu Slovenija zaostaja za nekaterimi drugimi republikami).

Realizacija takega koncepta in dolgoročnega plana zahteva KOORDINACIJO IN ENOTNO VPLIVANJE tistih faktorjev, ki bi imeli pri tem odločilno vlogo. Mogoče bi bilo v ta namen potrebno tudi KOORDINACIJSKO TELO, ki bi bilo dejansko pristojno in sposobno enotno usmerjati tak razvoj.

Za pospeševanje tega vzgojno-izobraževalnega področja potrebujemo SPOSOBNO IN UCINKOVITO STROKOVNO SLUŽBO. Ta bi bila lahko združena v nekem samostojnem zavodu (če bi Zveza delavskih univerz Slovenije pridobila potrebno število svetovalcev za izobraževanje v delovnih organizacijah, bi lahko razširila strokovno službo na celotno področje izobraževanja ob delu); lahko pa bi bila samostojna enota v sestavu druge institucije (npr. Zavoda za šolstvo, Gospodarske zbornice SRS). S pomočjo te službe bi v strokovnem pogledu lahko odigrali vidnejšo vlogo za posamezne panoge tudi dočleneni šolski in izobraževalni centri in eventualno tudi posamezne razvitejše delavske univerze. Naloge take strokovne službe bi bile zelo obsežne, saj je očitna potreba po strokovno izdelani metodologiji izobraževanja ob delu in njenih instrumentov (nomenklatura poklicev, metodologija sistematizacije delovnih mest, izdelave profilov in programov, izdelava programov za široke in ozke profile itd.); očitna je tudi potreba po sistematičnem usposabljanju in izpopolnjevanju kadrov ter po usmerjanju institucij v skladu z republiško politiko in splošnimi družbenimi interesimi. Proučiti in urediti bo treba tudi mrežo ustanov za izobraževanje odraslih ter zagotoviti redno šolanje kadrov za njihove potrebe. Tako kot ostala področja našega vzgojno-izobraževalnega sistema bo potrebno tudi IZOBRAŽEVANJE

ZAPOSLENIH NORMATIVNO UREDITI v republiški in v interni zakonodaji delovnih organizacij (v našem podjetju je sedaj tako zakonodaja že urejena).

Potrebnost splošne pravne ureditve izobraževanja zaposlenih je širše utemeljena v predlogu za izdajo zakona o ustanovah za izobraževanje odraslih, ki (ne sicer v celoti) nakazuje tudi konkretna vprašanja, ki naj bi jih ta zakon uredil. Razen tega zakona pa bodo potrebni še drugi predpisi, ki bodo urejali posamezna odprta vprašanja (izobraževanje za poklice ozkega profila oziroma strokovno izobraževanje pod ravnijo poklicnih šol itd.).

Vse navedene misli oziroma predlogi se mi zdijo primarni. Lahko pa bi jim dodali še vrsto konkretnih predlogov, ki bi jih konkretizirali ali dopolnili. Nikakor ne mislim, da mora imeti urejanje tega izobraževalnega področja prednost pred urejanjem rednega šolstva. Slabosti kateregakoli področja vzgojno-izobraževalnega sistema se namreč negativno odražajo v svojih posledicah v celotni družbi. Področje izobraževanja ob delu prav zato ne sme zaostajati v razvoju, ker bi le-to povzročilo občutno škodo za družbo in njen družbeno-ekonomski napredek.

S. V.

NOVO V KNJIŽNICI

— Simonović M.: »Sirovinska baza Jugoslavije u čvrstim fosilnim gorivima i mogućnost njenog daljnog razvoja i korišćenja«. Beograd 1968.

— Pantić P.: »Sirovinska baza nuklearnog goriva u Jugoslaviji«. Beograd 1968.

— Savić S.: »Termoenergetska sirovinska baza Jugoslavije«. Beograd 1968.

— Veličković D.: »Specifični prirodni i drugi izvori energije i specifični energetski procesi«. Beograd 1968.

— Protić R.: »Neki ekonomski aspekti istraživanja i proizvodnje tekučih i plinovitih ugljenovodika kod nas«. Beograd 1968.

— »Cena ekonomičnosti prenosa električne energije vodovalima 220 kV i 380 kV u Jugoslaviji«. Beograd 1968.

— Požar H.: »Prilog metodu za odrečivanje optimalne energetske strukture«. Beograd 1968.

ZDRAVJE, DELO IN PRODUKTIVNOST

(OB SVETOVNEM DNEVU
ZDRAVJA 1969)

Letos je Svetovni dan zdravja znova v celoti in pogloboval posvečen zdravstvenemu varstvu - pri delu. Z geslom: »Stopnja zdravstvenega varstva delavcem je merilo, po katerem se v mednarodnem svetu presega naprednost in položaj delavškega razreda v katerikoli državi» — ta Svetovni dan zdravja dovolj nazorno in imperativno nakazuje potrebo počim aktivnejšem in uspenejšem varstvu pri delu tudi pri nas, zakaj — »za sleherno pedjo našega napredka in razvoja stoji človek — najpomembnejši ustvarjalec vseh naših dobrin. Brez njegovega posredovanja in pomoči bi vse surovine in stroji in vsa finančna sredstva ne bila nič drugega kot brezplodni instrumenti» (dr. Candau, generalni direktor Svetovne zdravstvene organizacije).

Ce je torej temu tako, bodo vsi naporji naše industrije in agrotehnike dosegali znatno manjše uspehe in nezadovoljiv napredok, če za zaščito človeka — tega najpomembnejšega ustvarjaleca vseh naših dobrin — ne bodo ustvarjeni zdravi delovni in življenski pogoji. *Zdravje in produktivnost* — dva osnovna cilja naše ustvarjalnosti! Ni produktivnosti brez zdravja, naspotno, ne bo materialnih možnosti za ohranitev zdravja, če ne bo produktivnosti. Tako neločljivo sta ta dva cilja v medsebojni odvisnosti, da si sodobne ustvarjalnosti in napredka ne moremo zamisliti brez neločljivega sodelovanja osnovnih služb, ki skrbijo za zdravje in produktivnost — zdravstvene službe in industrijske tehnologije. Ker pa je zdravje zmožnost aktivnega prilaganja spremembam okolja, ki se kaže v stanju telesne in duševne ter socialne blaginje in

ne le v boleznski odsotnosti ali nezmožnosti za delo, vstopajo v krog odgovornih činiteljev pri doseganjem opisanih ciljev nepogrešljivo tudi predstavniki drugih služb v industriji in javnih ustanovah: psihologi, kadrovni, socialni delavci, varnostni inženirji in drugi. Vsi navedeni predstavljajo ob tehnologu in zdravniku nedeljivi organizem, ki je nosilec vseh zamisli, akcij in ukrepov, potrebnih na širokem področju varstva pri delu.

Ne bo odveč, če si za bolje razumevanje funkcij in nalog takega organizma pogledamo nekaj členov iz temeljnega zakona o varstvu pri delu (Ur. I. SFRJ 15/6 5 in 29/65):

— varstvo pri delu obsega ukrepe in sredstva, s katerimi se ustvarjajo varni delovni pogoji;

— varni delovni pogoji se ustvarjajo s sodobnimi tehničnimi, zdravstvenimi, socialnimi in drugimi ukrepi, s katerimi se preprečujejo in odpravljajo vzrok poškodb in zdravstvenih okvar delovnih ljudi pri delu;

— za varstvo pri delu morajo skrbiti delovne organizacije, organi družbenopolitičnih skupnosti in druge pravne osebe, pri katerih so zaposlene osebe na delu;

— delovna organizacija je glavni nosilec nalog in zadev, s katerimi se izvaja in pospešuje varstvo pri delu;

— uresničuje pravico samoupravljanja v organizaciji, imajo ljudje na delu pravico in dolžnost organizirati varstvo pri delu in skrbiti za napredok varstva vseh članov delovne skupnosti;

— varstvo pri delu se uresničuje in pospešuje vzporedno z organiziranjem in pospeševanjem produkcijskega procesa, tehnološkega procesa in sploh delovnega procesa.

Delovna organizacija je torej po zakonu neposredno zadolžena organizirati učinkovito varstvo pri delu, samoupravni organi imajo pravico in dolžnost to varstvo izvajati. Sam zakon pa vsebinsko postavlja zdravstveno službo neposredno vstreč vsem ostalim službam v industrijski odnosno delovni organizaciji, istočasno pa zavezuje te poslednje, da ničesar ne ukrepa in ne načrtujejo brez sodelovanja zdravstvene službe odnosno mimo sodobnih principov zdravstvenega varstva pri delu (principi medicine dela). Dokler tako sodelovanje ne bo dosledno izvedeno in dokler se skupen program varstva pri delu ne bo tako izvajal, ne moremo pričakovati uspehov pri doseganjem ciljev, o katerih smo govorili na začetku: *zdravje in produktivnost*. Ob letosnjem Svetovnem dnevu zdravja, ko po vsem svetu znova glasno manifestirajo idejo varstva pri delu, moramo zgoraj povedano misel tudi pri nas najglasnejše izpovedati in z njo sleherni delovni organizaciji, družbenim službam, družbeno-političnim skupnostim nenehno dokazovati *humanistično, socialno in ekonomsko nujo*, ki nam narekuje sistem varstva pri delu v vsej njegovi kompleksnosti vse bolj in neprestano izpopolnjevati.

V kompleksu varstva pri delu so za zdravstveno varstvo delavcev posebnega pomena obratne ambulante, ki morajo opravljati neločljivo preventivno in kurativno zdravstveno varstvo. Obratna ambulanta skrbi za prilagoditev človeka delu in dela človeku, s čimer utruje zdravje delavcev in pomaga delovni organizaciji pri boljši organizaciji dela in pri večanju storilnosti. Zato morajo zdravstveni delavci obratnih ambulant poznavati tehnološki proces, organizacijo dela, te-

lesne in druge obremenitve, poznati morajo zdravstvene škodljivosti in druge činitelje pri delu, ki utegnejo škodljivo vplivati na zdravje delavcev in na njihovo delovno sposobnost.

Seveda pa bo delo obratnih ambulant ostajalo osamljeno in neučinkovito, dokler ne bo nedorljivo vključeno v spredaj opisani organizem. Le tako, z roko v roki, upoštevajoč vsespolna načela varnosti, bodo doseženi rezultati, ki zanesljivo jamčijo uspešnost neke delovne organizacije na osnovi zdravja in produktivnosti vsega delovnega kolektiva.

(Nadaljevanje sledi)

Novo v knjižnici

— Žinić S.: »Sirovinska baza Jugoslavije u tekućim i plinovitim gorivima u mogućnosti razvoja ove baze«. Beograd 1968.

— Janković S.: »Stanje sirovinske baze nuklearnog goriva u svetu (proizvodnja, rezerve, kvalitet, ležišta)«. Beograd 1968.

— »Opis pomaka automatske jedinice za rukovanje puškom«. Beograd 1968.

— »Termička obrada u kupama s rastaljenom soli«. Beograd 1968.

— »Konstruirana procesna postrojenja, komercijalno i tehničko razmatranje izbora i primjene električnih regulacionih uređaja«. Beograd 1968.

— »Uređaji za rezanje i prematanje filmova«. Beograd 1968.

— »Preduzeće Vhessoe i energetska industrija«. Beograd 1968.

— »Slatka voda iz mora«. Beograd 1968.

— »Djelatnost poduzeća Lucas«. Beograd 1968.

KAJ JE Z NOVATORJI?

Tema za diskusijo

V prvih povojnih letih je bilo novatorstvo in racionalizacija predmet mnogih razprav v časopisu. Delavci — izumitelji so predstavljali središče pozornosti v javnosti.

Tisti časi so minili in z njimi žal tudi — dasiravno le amatersko — gibanje izumiteljstva. Mladi naračaj skoraj ne pozna več pojmov novator in racionalizator, četudi sta svoje čase mnogo prispevala razvoju naše industrije. Takrat nismo imeli mnogo znanstvenih ustavov. Skoraj povsod smo še oralni ledino v vsak izum, sleherna iznajdba sta bili dobrodošli. Danes je stanje popolnoma drugačno. Za znanstveno raziskovalno delo

trošimo dosti denarja. Desetine delovnih organizacij Z njihovo praktično uporabo so prihranili v enem letu 1.700.000 dinarjev. Avtorjem izumov so izplačali 28.765 dinarjev nagrad, kar znaša 1,7 % prihranka.

Kaj? Med delovnimi organizacijami, ki pomagajo novatorjem in racionalizatorjem, navaja ustrezena analiza Sveta Zveze sindikatov naslednje: IMT v Rakovici, »Cirkarno« v Celju, »Prvomajsko« v Zagrebu, Rudarsko-topilinski bazen v Boru, Tovarna dušika v Goraju, »Famosa« v Hrastniku, »Moša Pijade« v Svetozarevi, »Boris Kidrič« v Lukavcu in »Podravko« v Koprivnici. Verjetno je še dokaj kolektivov, ki povečujejo dohodek s spodbujanjem izumiteljske ustvarjalnosti delavcev. Vemo pa tudi, da mnoge delovne organizacije le simbolično stimulirajo svoje delavce za novatorstvo in racionalizatorstvo.

V »Vartešku« je bilo v dveh letih prijavljenih in sprejetih 16 izumov, s katerimi je podjetje prihranilo milijon novih dinarjev. Toda predlagatelji niso dobili nobenega nadomestila. V tovarni šamota v Arandjelovcu, nekemu niso priznali racionalizacije v konstrukciji vagoneta za tunelsko peč, čeprav so s to izboljšavajo letno prihranilo 600.000 N-din. Takšnih primerov je žal mnogo. (Tanjug)

Kakšni smo in kakšni naj bi bili?

V svetu so se v zadnjih letih zgodile velike spremembe; kar je bilo včeraj še fantazija, to je danes resničnost.

Tudi naše delo v podjetju se je spremenilo. Prišli smo in prihajamo do novih spoznanj, dela mo z novimi surovinami in uvažamo nove metode, ki so spremene stare delovne navade in tehnologijo. Če bi se danes pojavil mojster, ki je bil strokovnjak pred 50 leti in bi hotel prevzeti vodenje dela in ljudi, bi se moral naučiti novih znanj, katera ob njegovem času niso bila znana.

Ne bi pa bilo dovolj, da bi osvojil samo strokovna znanja. Temeljito bi moral spremeniti način dela in vodenja ljudi. Delavec, ki dela, ni samo proizvajalec, ampak je tudi upravljalec in soodloča pri usodi skupine in podjetja. Zato bi naš ded težko razumel, da so mogoči takšni medosebni odnosi in težko bi se privadil nanje.

Pa poglejmo, kaj zahteva današnja doba od delavca, ki je postavljen, da vodi delo sodelavca. Kakšne lastnosti naj ima?

- da je pravičen,
- da ima voljo do prevzema odgovornosti,
- da je umirjen in da ima zaupanje vase,
- da zna hitro odločati,
- da je pri dajanju nalog jasen in kratek,
- da je energičen,
- da dobro pozna tehnične strani svojega dela in je čvrst v svojem znanju,
- da ima čut clovečnosti,
- da se zna obvladati v kočljivih situacijah.

Lahko bi našel še mnoge lastnosti, ki naj jih ima vodja. Literatura našteva do 50 takih lastnosti, ki naj jih ima vodja. Bilo bi idealno, če bi našli take ljudi, ki bi imeli prav vse naštete lastnosti. Zavedati pa se moramo, da so vodilni tudi samo ljudje. Vsak človek ima dobre in slabe strani, zato bi bil nesmisel iskati idealne vodje. Bolje se jé ozreti in videti kakšne lastnosti imajo vodje, ki imajo dobre uspehe. Navadno so uspešni vodje po značaju zelo različni, imajo pa nek skupni imenovalec, da znajo delati in imajo pri delu dobre rezultate.

Kakšne prijeme so uporabljali?

— znali so si pridobiti sodelavce (ne podrejen),

— znali so sestaviti delovne skupine po interesih in sposobnostih,

— nekateri vzpodbudijo skupino tako, da sami primejo, za delo in s tem primerom pokažejo, kako naj se to delo opravi (jo polegnejo za seboj),

— drugi znajo ustvariti človekovo zaupanje v skupini in s tem dosežejo sodelovanje skupino tako, da vsak sodeluje,

— nekateri od njih pa znajo uspešno pritegnili sodelavce k

planiranju in presojanju delovnih nalog. Tako dosežejo, da vsak delavec razmišlja in daje svoje izkušnje skupini v cilju čim boljšega uspeha.

Vsi prijemi pa so v osnovi isti, to je, da imajo vodilne osebe pravilen odnos do sodelavcev. V tem primeru so delavci res sodelavci in ne podrejeni. Na tej osnovi počasi izginja razlika med nadrejenimi in podrejenimi. Sodelavci niso več figure, ki spre-

jemajo povelja in izvršujejo podrejena dela. Razlika med vodjo in skupino je ta, da ima vodja bolj zahtevne naloge in večjo odgovornost, ki pa je zbir odgovornosti celotne skupine.

Spodaj je pripisan kratek vprašalnik, s pomočjo katerega lahko vodje izboljšajo svoje delo. Pazljivo opravite točkovanje in gotovo se boste lahko uvrstili v katero od imenovanih skupin vodil.

Ali res dopuščate sodelavcem da sodelujejo?

1. Ali se pogovorite s sodelavci o problemih, načrtih in odločitvah?
2. Ali si uredite vaše delo tako, da imate samo vi pregled?
3. Ali upoštevate predloge vaših sodelavcev?
4. Ali želite delo opraviti sami, če je to možno?
5. Ali se pred odločitvijo posvetujete s sodelavci?
6. Ali odločate sami za vsako malenkost?
7. Ali želite, da bi sodelavci samo to naredili, kar se jim naroči brez lastnega razmišljanja?
8. Ali obrazložite sodelavcem vzroke vaših odločitev?

Poredko	Včasih	Večkrat
5	3	1
1	2	3
1	2	3
1	2	3
5	3	1
5	3	1
1	2	5
3	2	1

SKUPAJ

Bodite kritični pri odgovorih in odgovorite tako, kot je v resnici in ne tako, kot sami veste, da bi bilo pravilno!

Rezultati točkovanja:

Med 8 in 11 točkami: Ste odkriti in pripravljeni na pristno sodelovanje s sodelavci. Ljubše vam je sodelovanje skupine z vami, kar da dela skupina pod vami.

Med 12 in 23 točkami: Še danes, tudi v moderno organiziranih in opremljenih obratih so ljudje, ki bi se najraje, kar v »starih časih« zaprli vase in čuvati svoje »tajne« recepte in s tem dosegli slavo »učenega« moža. Kakor ni bilo mogoče ljudem, ki so čuvali svoje recepte vzdržati napram tistim, ki so bili za sodelovanje in so prekriti v znamosti te »tajnosti«, tako tudi vam ne bo mogoče vzdržati s tistim, kar so vam dale izkušnje pred leti. Preveliko samoljubje in nepotrebitno skrivanje »tajnosti« zavira nemoteno izigravanje sil, kar je predpogoj za uspeh pri delu.

Izmotaite se iz vaše zaprtosti, s katero ljubosumno čuvate vaše znanje. Poizkušajte se vključiti z

vašimi izkušnjami v skupno delo. Priznanja in uspehi ne bodo izostali.

Med 24 in 32 točkami: Vi ste diktator pri delu. Sami veste vse, imate pregled čez vse in »veste vse«. Vaši sodelavci so delovna sredstva, ki morajo izvrševati vaše ukaze. Poizkusite napraviti pri sebi majhno spremembu:

Ne učite samo enkrat »jaz«
»Jaz imam delo za vas«
— »Jaz želim, da bo delo tako narejeno«
— »Izdelajte mi do jutri«
— ampak skušajte z »midva« ali »mia«
— »mi moramo izvršiti to delo v treh dneh«
— »pred nami je naslednji problem...«
— »kaj mislite, kako bi midva rešila najbolj pravilno to nalog?«

Dovolite vašim sodelavcem sodelovati pri preudarjanju, planiranju in odločanju. Pogovorite se z njimi o skupnih problemih. Vprašajte sodelavce za mnenje in prediskutirajte z njimi predloge in pripombe. Tako boste napravili vaše sodelavce iz togih izvrševalcev v sodelavce.

PISMA

Ob odhodu v pokoj se za darilo iskreno zahvaljujem vsem delovnim tovarišicam in tovarišem, posebno tovarišu mojstru Belak Francu iz dekor oddelka.

KIKER Ani

Skoraj nimam besed, s katerimi bi se zahvalila mojim dobrim sodelavcem v pocinkovalnici. Res presenitilo me je poslano darilo. Torej prav lepa hvala za pozornost, katero mi izkazujete.

Ob prazniku dela vam iskreno čestitam in vam želim mnogo delovnih uspehov ter vsem prav lep pozdrav.

Čmajne Marija upokojenka

MIMIKA JE PISALA

V uredništvu smo pred dnevi spet dobili sestavek Marije Gregl, poznamo jo pa bolje kot Mimiko. Gotovo se mnogi še spočinjajo njenega zadnjega pisma ob odhodu v pokoj. Vendar Mimika ni pozabila na nas, poslala je obširen sestavek, katerega najbolj zanimive dele objavljamo.

KAJ SE GODI?

Pred dnevi sem srečala tovarišico, ki mi je povedala, da so v emajlirnicu pred dnevi spet za nekaj časa prekinili delo. Menim, da to ni dobro, pa če prav naj bi to bil odtek zaradi nižjih osebnih dohodkov, saj zaradi zastaja potem še manj dobijo. Z ustavljanjem dela namreč ne bomo mogli rešiti tistega kar ni prav, poleg tega pa so za takšno reševanje druge poti.

V nadaljevanju svojega pisma je naša Mimika pisala še o naših ljudeh v tujini in o delu in priznanju za delo Jugoslovnom zunaj. Pisala je tudi o tem, kako si delavci želijo napredka in velikokrat gorovijo o tem, kaj bi morali narediti, da bi se hitreje razvijali. Med drugim je v svojem pismu Mimika náčela še vprašanje, kako včasih ne izkoristimo časa najbolje, kako nam s tem čas in denar uhaljata skozi prste.

Ob koncu svojega pisma je Mimika napisala še, da se v proizvodnji zavedajo, da imajo ljudje v upravi veliko problemov, ki jih morajo rešiti, da pa so za takšno delo tudi šolani. Zato bi morali težave odpravljati vedno sproti, ko se pojavi, ne pa šele takrat, ko se vrč od hoje po vodo že razbije.

No, seveda, Mimika nam je v spisu zaželeta tudi obile uspehov.

Žene in vojaška obveznost

Zvezna skupščina SFRJ je 11. februarja 1969 sprejela zakon o narodni obrambi in zakon o vojaški obveznosti.

Ker člani kolektiva niso seznanjeni s temi zakoni in ker se posamezna določila teh zakonov različno, tudi izkrivljeno tolmačijo, bomo v našem časopisu postopno objavili posamezna za-

TO VAS BO ZANIMALO...!

člane kolektiva, interesantna in morda še neznana določila.

Ker novi zakon o narodni obrambi in zakon o vojaški obveznosti zajema tudi žene, je prav, da obrazložimo in navedemo posamezna določila. Ker večino kolektiva predstavljajo žene, prav zato njim dajemo te prve obrazložitve.

Zakon o vojaški obveznosti v svojem 1. členu postavlja:

»Vojaška obveznost občanov je splošna! Vojaška obveznost obsega:

- naborno obveznost
- obveznost služiti vojaški rok
- obveznost služiti v rezervnem sestavu.«

2. člen določa:

- obveznost služiti rok se izvršuje v JLA

- obveznost služiti v rezervnem sestavu pa v jugoslovanski armadi in v teritorialni obrambi.

Po 3. členu so vojaški obveznosti zavezani vsi jugoslovanski državljanji, kar pomeni, tako moški kot tudi ženske.

Vendar ženske niso zavezane naborni obveznosti in ne obveznosti služiti vojaški rok. Gledate obveznosti žensk zakon določa naslednje:

Obveznosti služiti v teritorialni obrambi so zavezane ob pogojih, ki jih predpisuje ta zakon, vse ženske, ki so sposobne za vojaško službo, obveznosti služiti v rezervnem sestavu v jugoslovanski ljudski armadi pa ženske vojaški obvezniki, ki imajo izobrazbo za opravljanje strokovnih in tehničnih služb v JLA.

Ženske se kličejo v rezervni sestav JLA samo ob neposredni vojni nevarnosti in v vojnem stanju.

Po navedenem je razvidno, da ženske samo v primeru vojne nevarnosti in vojnega stanja imajo vojaško obveznost.

Po 48. členu zakona o vojaški obveznosti so ženske dolžne služiti v rezervnem sestavu, vendar čl. 49 določa, da so ženske lahko poklicane v vojaško službo od začetka leta, v katerem

dopolnijo starost 19 let, do konca leta, v katerem dopolnijo 40 let, ženske — rezervni oficirji in vojaške uslužbenke pa do konca leta, v katerem dopolnijo starost 50 let.

Ne glede na navedene roke se v vojaško službo ne pokličejo:

- žena, če je njen mož poklican v vojaško službo

- vdove, ločene in neporočene ženske, če imajo otroka, ki še ni star 15 let

- žena, katere mož ni poklican v vojaško službo, če ima otroka, ki še ni star 10 let

- nosečnice

Take so določbe zakona o vojaški obveznosti za žene.

Zakon o narodni obrambi pa v 87. členu postavlja obveznost

služiti v civilni zaščiti za vse jugoslovanske državljanje od dopolnjenega 16. do dopolnjenega 65. leta starosti. Po členu 88 pa niso obvezne služiti v civilni zaščiti ženske nosečnice in ženske z otroki mlajšimi kot 7 let.

Ne glede na te pogoje so lahko v vojni razporejene v civilno zaščito:

- zdravnice, inženirke, tehničarke in druge potrebne strokovnjakinje, ki imajo otroke stare manj kot 7 let, če sta jim med opravljanjem dolžnosti v civilni zaščiti zagotovljena nega in varstvo otrok.

V vojni in neposredni vojni nevarnosti je po čl. 90 zakona o narodni obrambi vsak jugoslovanski državljan, zavezan k de-

lu za izvrševanje nalog delovnih in drugi organizacij, državnih organov in oboroženih sil ter za občasno izvrševanje določenega, za obrambo dežele pomembnega dela.

Delovna obveznost zavezuje torej tudi vse ženske za dela v svojem stalnem prebivališču ali pa tudi izven njega.

Materje z otroki, ki še niso stari 15 let smejo biti razporejene na delo izven svojega stalnega bivališča le izjemoma in ob pogoju, da sta jim med delovno obveznostjo zagotovljena nega in varstvo otrok.

To so osnovna določila, ki jih omenjam zakoni postavljajo do žensk SFRJ.

S. V.

KORNATI-MOJE SANJE

Krožek za podvodne dejavnosti pri LT EMO je začel že pred zimo z izvajanjem delovnega programa, sprejetim za leto 1969, kajti člani krožka želijo oditi na potapljaško akcijo dobro pripravljeni, saj so si za cilj izbrali precej oddaljene — Kornate.

Člani krožka so takoj pričeli s kontrolo in pripravo pomožnega orodja in opreme, z izdelavo globinometrov, oštii, harpun itd. Nabavili so nekaj nove opreme, pri čemer se najbolj veselijo treh novih pušk na komprimiran zrak in petih kompletnih potapljaških oblek, ki so nujno potrebne za globlje potapljanje. Razen tega nameščajo preuređiti kompresor od enega na dva prtljaučka, tako

da bi se lahko hkrati potopila dvojica. Z dvema prtljaučoma kompresor sicer ne bo zmogel dovajati zraka v večjo globino, toda potop bo postal na ta način še zanimivejši, ker bo prišla do izraza potapljaška podvodna »govorica«, pa tudi varnejši, ker velja pravilo, da morata biti pri treningu v skupini najmanj dva potapljača.

Krožek ima že tudi svojega zdravnika, kajti v skladu s predpisi morajo biti člani pred vsakim intenzivnejšim potapljanjem zdravniško pregledani.

Že med zimo je bil organiziran v zaprttem bazenu v Laškem trening za ohranitev kondicije preko zime, pred kratkim pa se je začel v Rimskih Toplicah intenzivni sistematični

trening, kjer bodo člani krožka enkrat na teden dali vse od sebe, da bi odšli na akcijo v slane vode čim bolj pripravljeni.

Podvodni krožek ima letos dalekosezen in za vsakega ljubitelja sveta tišine edinstven cilj — Kornati! Ta razvejani jadranski arhipelag so sanje vsakega potapljača, zlasti podvodnega lovca. Točen kraj akcije še ni določen, verjetno pa bo izhodiščna točka nekje na južnem delu notranje verige otočja. Krožek ima v načrtu poleg športnega ribolova s pustko tudi globlje potapljanje, raziskovanje podvodnega ambiента, snemanje in fotografiranje pod vodo. Vprašanje je le, če bo uspelo doseči od lokalnih oblasti snemalno dovoljenje, kajti za podvodno snemanje so natančno določene cone, izven katerih je vsak snemanje pod morsko gladino strogo prepovedano. Da bi na tistih nekaj v svetu tišine preživetih trenutkov ostalo vsaj drobec neizbrisnih spominov, bodo udeleženci skušali do začetka akcije nabaviti podvodni fotoaparat.

Za konec naj omenim še to, da se bo med akcijo razmišljalo tudi o treningu v obliki internega tekmovanja, tako da bi se najspomljivejši člani krožka po možnosti že prihodnje leto udeležili tekmovanj v širšem merilu, npr. hitrostnega ali orientacijskega potapljanja in podobnih prireditvev.

Vsi člani krožka za podvodne dejavnosti so prepričani, da bo akcija na kornatskem arhipelagu uspela in ostala vsemi udeležencem nepozaben spomin.

eš.



Posnetek je spomin na minulo akcijo naših »tauharjev«. Kmalu bodo posnetki spet sveži in fantje bodo imeli za sabo še en podvig krožka.

II. občinska konferenca ZM

Dolžnost mi je, da seznamim o delu druge občinske konferenca ZM Celje, ki je bila 8. aprila v Celju. Glavna tema konference je bila dejavnost in reorganizacija Zveze mladine v celjski občini in v delovnih organizacijah. Diskusije, ki smo jih poslušali so obravnavale vključevanje mladih v samoupravljanje, pripravništvo in njegov osnovni cilj kadrovanje in razlike v celjski občini in načinu nagrajevanja pri zaposljanju pripravnikov, problemi v zvezi pri sprejemanju

MLADI V EMO

mladih komunistov in neaktivnost mladega komunista v mladinski organizaciji. Delo aktivna mladih komunistov v delovni organizaciji pa je bilo v večji meri pohvalno, saj ti aktivni obravnavajo med mladimi probleme, s katerimi se bori delovna organizacija. Problemi razdeljevanja osebnih dohodkov so bili splošna polemika zaradi nepravilne razlike v osebnih dohodkih proizvodnje in neproizvodne politike nagrajevanja. Tema o volitvah v samoupravne organe in za občinske kandidate je v nekaterih delovnih organizacijah lepo uspela in se je pokazalo, da ima mladina vidno vlogo v taki dejavnosti in da ima mladina enakovredno uveljavitev. Glede same reorganizacije ZM pa je vladalo mnenje, da smo s tem, ko smo reorganizirali ZM pridobili širše zajeto področje mladincev in njihove interese, kar naj bi bil dokaz večje organiziranosti mladincev in mladink. Klubi in krožki pri predsedstvu ZM Celje so uspešno delali, naj

Fric Kotnik

ŠPORTI

**PRVENSTVO MLADIH
V TOVARNI V MALEM NOGOMETU V POČASTITEV 1. MAJA**

Letos je mladina organizirala že tradicionalno tekmovanje



V mesecu mladosti je vsekakor osrednja manifestacija Titova štafeta — v verigi mladih rok je tudi desnica tele celjske mladinke



Na osrednjo proslavo 50-letnice KPJ, ZSJ in SKOJ so odšli v povorki tudi člani našega kolektiva

med EE v malem nogometu.
Prijavilo se je 8 ekip, ki so bile razvrščene v dve skupini.

Prva skupina:

- montaža oljnih peči
- orodjarna I
- strojna
- uprava

emajlirnica : orodjarna II 6:1
orodjarna II : EE 10 12:0
emajlirnica : predelovalnica kovin 3:1

V polfinalu so se srečali:
predelovalnica kovin : uprava 3:0
emajlirnica : montaža 3:0

Finale:



Detajl iz polfinalnega srečanja med upravo in predelovalnico kovin

Druga skupina:

- predelovalnica kovin
- emajlirnica
- EE 10
- orodjarna II

Rezultati I. skupine:

montaža : uprava 3:3

orodjarna : strojna 1:1

uprava : strojna 1:0

montaža : orodjarna I 8:2

uprava : orodjarna I 6:3

strojna : montaža 4:3

Rezultati II. skupine:

predelovalnica kovin : orodjarna II 9:1

emajlirnica : EE 10 3:0 bib

predeloval. kovin : EE 10 26:1

predelovalnica kovin : emajlirnica 3:1

Končni vrstni red:

1. predelovalnica kovin
2. emajlirnica
3. uprava

Najboljši strelec je bil Gregl I iz predelovalnice kovin.

Moštva so prejela praktična darila, najboljši strelec pa tradicionalni pokal — nočno pooso.

V počastitev dneva mladosti bo odigrano še srečanje TOBI : EMO.

Adolf Žvižej

Vedno je zanimivo videti kako delajo drugi

V zadnjih dneh aprila so odpovali člani emajlirskega in drugih krožkov na strokovno ekskurzijo v Švico k firmi Metallwarenfabrik Zug — ob istominenskem jezeru. Na ekskurzijo je odšlo 19 članov, del stroškov je poravnalo Društvo ljudske tehnike, del pa so prevezli udeleženci izleta sami. Razumljivo, da so se prav tako kot strokovne ekskurzije veselili vsi udeleženci prijetnega izleta.

Tovarna v Zugu je nekaj starejša kot naša — ustanovljena je bila 1891. leta. Steje 400 ljudi, ponaša pa se poleg bogate tradicije z dragocenimi izkušnjami. Poleg sorazmerno ozkega assortimenta emajlirane posode moderne oblike in zelo kakovostne izdelave izdelujejo tudi plastične predmete, alu-vrče za mleko in nekaj predmetov iz nerjaveče pločevine. V proizvodnih obratih zaposlujejo tudi precej tuje delovne sile → kar 9 narodnosti, med katerimi je tudi nekaj Jugoslovjanov in celo en naš bivši de-

lavec. Geslo tega podjetja je visoka kvaliteta, čeprav imajo zato nekoliko draže izdelke. Nikakor ne dovoljujejo, da bi šla kvaliteta izdelkov na račun tempa in storilnosti. Delajo umirjeno s stalnim tempom in z organizacijo dela preprečujejo vsako divjanje, ki bi šlo na račun kvalitete. Pri njihovem delu velja osnovno načelo — natančnost. Delavcem plačajo le 25-odstotno prekoračenje norme — preko te meje pa preseganja ne plačajo.

V emajlirnici imajo eno električno peč — tuneljsko firme Siemens — urejen imajo notranji transport. Precej izdelkov tudi dekorirajo s sodobnimi dekorji — dekorirajo po postopku s sitotiskom na stroju lastne konstrukcije in izdelanem doma. Vse šablone za sitotisk izdelujejo po fotopostopku. Dnevna proizvodnja v tem podjetju je 4 do 4 in pol tone izdelkov, delajo le v eni — dnevni — izmeni. Delovni čas traja vsak dan od 7.30 do 17.30, opoldanski odmor traja



Avtobus celjskega Izletnika je prav v Cortini d'Ampezzo začel nagajati in nam je s tem povzročil neplaniran obstanek v tem čudovitem letovišču. No, ni nam bilo narobe.

uro in pol. Delovni čas je torej dnevno več kot osem ur, sobote so seveda proste. Prodajajo le na domače tržišče, izvajajo le malo in to izključno na tržišče Združenih držav Amerike, pa še to le specialne izdelke.

V firmi Zug so nas prav prisrčno in prijazno sprejeli in nam pripravili tudi zakusko. Ogled tega podjetja je bil za vse prav zanimiv in koristen, saj prav o tem podjetju doslej nismo prav dosti vedeli.



Takole izgleda tovarna v Zugu

Novo v standardoteki

L-profili iz jeklene pločevine, izdelani s hladnim upogibanjem. Oblika in mere.

JUS C.K2.021

L-profili z obodom iz jeklene pločevine, izdelani s hladnim upogibanjem. Oblika in mere.

JUS C.K2.022

U-profili iz jeklene pločevine, izdelani s hladnim upogibanjem. Oblika in mere.

JUS C.K2.023

U-profili z obodom iz jeklene pločevine, izdelani s hladnim in toplim stiskanjem. Oblika in mere.

JUS C.K2.024

Z-profili iz jeklene pločevine, izdelani s hladnim upogibanjem. Oblika in mere.

JUS C.K2.025

A-profili iz jeklene pločevine, izdelani s hladnim upogibanjem. Oblika in mere.

JUS C.K2.026

Pritrdilna letev iz aluminijevih zlitin za gumijasti odbijač. Oblika in mere.

JUS C.L2.213

Varovalna letev iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.E2.214

Okrasna letev 40 iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.217

Utonra letev za kable. Oblika in mere.

JUS C.L2.220

Zlebna letev 25 iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.222

Pokrovna letev 15 iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.230

Robniksi 20 in 30 iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.E2.233

Dvojni kotna letev iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.238

Letev za vrata iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.240

Okenska letev iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.242

Letev za prtičnik iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.243

Letev za sedeža iz aluminijevih zlitin. Oblika in mere.

JUS C.L2.244

Osnovno premazno sredstvo s svinčevim minijem in barijevim sulfatom. I. osnovni premaz.

JUS C.T7.330

Osnovno premazno sredstvo s svinčevim minijem in barijevim sulfatom. II. osnovni premaz.

JUS C.T7.331

Belo premazno sredstvo s titanovim dioksidom. I. kriti premaz.

JUS C.T7.345

Belo mešano premazno sredstvo. II. kriti premaz.

JUS C.T7.352

Premazno sredstvo z bitumenom in aluminijem v prahu. II. kriti premaz.

JUS C.T7.362

Rjavo premazno sredstvo z železovim oksidom. II. kriti premaz.

JUS C.T7.376

Crno premazno sredstvo z železovim oksidom. II. kriti premaz.

JUS C.T7.377

Rjavo disperzijsko premazno sredstvo. II. kriti premaz.

JUS C.T7.378

Belo premazno sredstvo za napise.

JUS C.T7.391

Crno premazno sredstvo za napise.

JUS C.T7.392

Crno mešano premazno sredstvo za napise.

JUS C.T7.393

Valjčni čelnii rezkarji s ploščicami iz trde kovine.

JUS K.D2.030

Valjčni čelnii rezkarji za ravno rezkanje s ploščicami iz trde kovine.

JUS K.D2.051

Kolutasti rezkarji z navzkrižnimi zobci s ploščicami iz trde kovine.

JUS K.D2.100

Steblasti rezkarji z valjastim držajem in ploščicami iz trde kovine.

JUS K.D2.102

Steblasti rezkarji z Morsejevim koničastim držajem z navojem v njem in ploščicami iz trde kovine.

JUS K.D2.120

Rezkarji za utore z valjastim držajem in ploščicami iz trde kovine.

JUS K.D2.120

Zaključeno prvenstvo v namiznem tenisu

V preteklem mesecu je bilo zaključeno občinsko prvenstvo v namiznem tenisu v vseh treh kategorijah. Z rezultati smo lahko zelo zadovoljni. Ženska ekipa je premočno osvojila prvo mesto. Posebna pohvala gre Podbrežnikovi, ki je premagala vse svoje nasprotnice. Starejši člani tudi ne zaostajajo za svojimi kolegicami. Premagali so vse svoje nasprotnike in brez izgubljenega niza osvojili prvo mesto. Mlajši člani so po začetnih zmagaah nekoliko popustili, proti koncu tekmovanja pa so se zopet povarili in osvojili 4. mesto.

Naše ekipe so nastopile v naslednjih postavah:

sindikalne športne igre

Ženske: Podbrežnik, Ahtik in Flis;
starejši člani: Končan, Oplotnik in Terbičnik;
člani: Kukovič, Čretnik in Breznik.

Rezultati:

Ženske:	
Tkanina : Elektro	2:3
Ingrad : Elektro	2:3
Ingrad : Tkanina	3:2
EMO : Ingrad	3:2
EMO : Elektro	3:2
EMO : Tkanina	3:0 p. f.

Lestvica:

1. EMO	9: 4	6
2. Elektro	8: 7	4
3. Ingrad	7: 8	2
4. Tkanina	5: 8	0

Rezultati starejših članov:

EMO : Elektro	3:0
EMO : Železarna	3:0
EMO : Zlatarna	3:0
EMO : Prosveta	3:0 p. f.
EMO : UJV	3:0 p. f.
EMO : Obnova	3:0 p. f.

Lestvica:

1. EMO	18: 0	12
2. Elektro	15: 4	10
3. Prosveta	10: 9	8
4. Zlatarna	6: 13	6
5. Železarna	8: 15	4
6. Obnova	7: 15	2
7. UJV	1: 18	0

Ekipa občinske skupščine je med tekmovanjem odstopila.

Rezultati članov zadnjih kol:	
Cinkarna : EMO	5:4
EMO : Kovinotehna	5:0 p. f.
EMO : Elektro	5:0 p. f.

Končni vrstni red na lestvici:

1. Celjski tisk	45: 16	18
2. Železarna	40: 14	14
3. Tkanina	40: 21	14
4. EMO	38: 21	12
5. Cinkarna	33: 32	10
6. Kovinotehna	26: 26	10
7. Elektro	26: 29	8
8. Libela	23: 38	4

9. Klima	13: 41	2
10. Ingrad	3: 45	0
Zadnje tri ekipe se vrnejo v drugo ligo.		

Prvenstvo v šahu za člane

Rezultati zadnjih treh kol:

EMO : Izletnik	6:0
EMO : ZTP	4:5:15
EMO : Kovinotehna	5:1

Končni vrstni red:

1. Ingrad	41,5	točk
2. Cinkarna	41	"
3. EMO	40	"
4. Kovinotehna	33	"
5. Klima	28	"
6. Železница	25,5	"
7. Zlatarna	25	"
8. Železarna	18,5	"
9. Izletnik	12,5	"
10. Libela	5	"

Zadnje tri ekipe se vrnejo v drugo ligo.	
--	--

povsem različna polčasa. V prvem so nas Cinkarnariji popolnoma nadigrali, v drugem pa smo jim vrnili milo za draga in zabilo 4 gole.

V 5. kolu smo igrali z Ingradom neodločeno 1:1. Ingrad zastopa moštvo, ki je doslej zbral le dve točki. Bilo je prav žalostno gledati, kako naši napadalci kar tekmujejo med seboj, kdo bo več preigral in streljal mimo gola. Upamo, da je bil ta tekma le trenutek slabosti naših napadalcev in da bodo v naslednji tekmi z Železnicami zamujeno nadomestili.

Lestvica po 5. kolu:

1. EMO	19: 6	9
2. Železница	9: 2	7
3. Zlatarna	11: 5	7
4. Železarna	10: 7	5
5. Cinkarna	15: 16	5
6. Izletnik	7: 8	5
7. Libela	8: 13	5
8. Tehnomercator	11: 13	4
9. Ingrad	3: 11	2
10. ETOL-Žična	6: 18	1

Prvenstvo za posameznike v kegljanju na 200 kegljev

Na tem tekmovanju nastopajo vsi tekmovalci, ki so člani društev ali sindikalnih podružnic. Nastopov bo pet. Najboljših 20 tekmovalcev v vsakem nastopu nadaljuje tekmovanje. Za naslov občinskega prvaka bo tekmovalo 20 tekmovalcev, štela pa bosta zadnja dva nastopa. Osem najbolje uvrščenih pridobi pravico nastopiti na republiškem prvenstvu. Naš tovarno zastopajo 4 tekmovalci, izmed teh so se trije že uvrstili v 2. kolpo. V prvem kolu je bil najboljši Lešek Franc, ki je zasedel 2. mesto z 868 podprtimi keglji. Vanovšek Viki je na 4. mestu z 856, sledi Strašek Ferdo s 766 in Orešnik Branko s 701 podprtimi keglji.

Ljubezenska

Bilo je mrzlo zimsko jutro.
Tovarna je bila zavita v dim.
Stroji so brneli
in besneli,
ko srečal sem te
revo nebogljenjo,
jokajočo, pretepeno.

Skrivali so te povsod,
na podstrešjih
in v kleteh,
te zasramovali,
služila si jim le za smeh.
Bilo mi je hudo,
ko gledal sem,
kako mučili
tvoje nežno so telo.

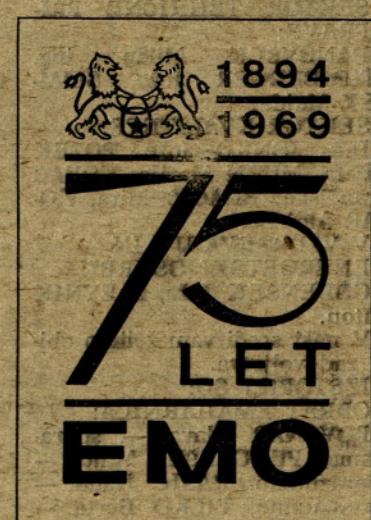
Sprejel sem te s sočutjem,
nežno te v naročje vzel,
te božal, ljuboval
pred ostalimi te branil
in tvojo bol objokoval.

Pri meni našla si ljubezen,
zvestobo in radost,
podaril sem ti vse noči
za tebe žrtvoval prostost,
te gledal zvesto z vnetimi očmi.
Tolažil sem te,
ti obljuboval
da tudi njim
ki so vlačili te v smeteh
sivelji bodo še lasje
zaradi te
in da jim več ne bo za smeh.

Kdo tebe bi sedaj
spoznal,
kdo te pred meseci
je videl,
Le ljubezen in zvestoba
sta storila to,
da s ponosom
objemam tvoje zdaj telo.

NE POZABITE!

LETOS
SLAVIMO



Kadrovske vesti

NOVI CLANI KOLEKTIVA:
OBRAT KOVINSKE PREDELAVE:

PUŠNIK Rudolf, SELIĆ Stanišlav, BRACUN Viktor, ZOLGER Leopold, KODRE Jože, ŽELEZNIK Anton, JAKOP Stanislav, HREN Milan, BIZJAK Rudolf, HOLCINGER Zvonimir, LUGARIČ Anton, BUSER Anton, PIRC Franc, DUŠIĆ Anton, DEŽAN Dušan, KLINC Viljem, PERC Franc, PAVIĆ Marjan, GORENJAK Drago, KAMPUS Julij, POTOČNIK Ivan, ZOLGER Vinko, ZORKO Vojko, TRAMŠEK Ivan, GOLOB Marijan, GROBELŠEK Miroslav, LIHTENEGER Drago, OGLAJNER Martin.

OBRAT POČINKOVALNICE:
GUMZEK Franc, LAPADATOVIC Sava.

OBRAT EMALIRNICE:
ŠELIH Gabrijel, ZUPANCIC Marija, ŠPAN Stanko, VIPOTNIK Silvo, BERNARD Dušan, STRAVS Apolonija, KARLAS Zora, MOHORKO Marija.

KNEZ Franc, KOLARŽIK Dragi, PRELOG Gabrijel, PODPEČAN Jože, ŠKORC Franc, ZVONAR Alojz, ZAJC Jože, CRETNIK Jože, PRAH Leopold, BANIČEK Ivan, BREŽNIK Ivan, PUŠNIK Anton, SOTLAR Vlado, SARLAH Vinko, KOSIR Ivan, ARTNAK Marjana, BOŽIČNIK Marija, KEBER Majda, KRAJNC Slavica, LAZICKI Dragica, LEBER Zofija, MESSERKO Marija, NOVAČAN Anica, OGRAJENSEK Erika, PREŠERN Jožica, TURNŠEK Jožef, APAT Marija, VINDER Veronika, PEČENKO Antonija, ZAKOŠEK Magdalena, GRACNER Viktorija, ZUPANC Antoina, ŠPES Stanka, ŽGAJNER Štefaniča, ROZMAN Frančiška, TKALEC Ivana, BRINOVEC Marija, JUHART Marija, KRALJ Marija, ŠTIMULAK Ivana, VRAÑEŠIČ Jožefa.

OBRAT ODPRESKOV IN AVTOKOLES:
OTVER Leopold.

SEKTOR TEHNIČNE PRIPRAVE:
BANOVŠEK Milan, ing. STUMBERGER Jože, SLIMŠEK Majda.

SEKTOR KVALITETE:
Ing. JONKO Jože, POŽEK Jožeta, MURN Marija, KOVAC Frančiška, BRACIČ Mira, KOLAR Alojzija.

V VZDRŽEVANJU IN ENERGETSKI OSKRBI:
GUBENŠEK Jože, PLEVNIK Anton.
V naši sredi vam želimo obilo zadovoljstva.

IZSTOPILI SO:
OBRAT EMALIRNICA:
POVŠNAR Slava — sporazumno, PUNGARŠEK Majda — sporazumno, RASÍC Nada — sporazumno, PILKO Berta —

inv. upokojena, GORELA Marija — sporazumno, GREGL Marija — inv. upokojena, MAJGER Aleksandra — sporazumno, ŽABOTA Alojz — JA, PODJAVORSEK Milan — JA, VRBOVSEK Viktor — JA, SPOLONAK Franc — sporazumno, VEZOZNIK Ana — sporazumno, JAZBINŠEK Danica, AHTIK Bogomir — sporazumno, KIKER Ana — inv. upokojena.

OBRAT KOVINSKE PREDELAVE:

MIRNIK Franc — sporazumno, GRADISNIK Janko — JA, ZUPANC Peter — JA, LESJAK Andjelko — JA, OCVIRK Stanislav — JA, CEROVŠEK Martin — JA, ŽLAVS Danijel — JA, CAJHEN Franc — JA, ČRETNIK Branko — JA, VODENIK Štefan — JA, POLJANSK Radislav — JA, AMBROŽ Milan — JA, POKELŠEK Srečko — JA, RASÍC Nada — sporazumno, GOLČMAN Ciril — umrl.

TANŠEK Leopold — invalidsko upokojen, ZAGORIČNIK Franc — invalidsko upokojen, MERNIK Franc — sporazumno, VOGA Ana — invalidsko upokojena.

OBRAT KOTLOV:
PAHOLE Zdravko — potek pogodbe, MOTOH Danijel — sporazumno.

OBRAT ORODJARNE:
ARLIČ Ignac — JA, SLOKAN Ivan — JA, TIHOLE Avgust — sporazumno.

SEKTOR TEHNIČNE PRIPRAVE:

PETEK Ivan — JA, GREGORIČ Jože — sporazumno.

SEKTOR KVALITETE:

ROBIDA Marija — inv. upokojena, JAVORŠEK Anton — samovoljno.

SEKTOR POSLOVNICH ODNOSOV:

13 Emajlirec dani
ZUPAN Alojzija — sporazumno.

SEKTOR PRODAJE:
PLANK Olga — sporazumno, MIRNIK Marija — sporazumno.

VZDRŽEVANJE IN ENERGETSKA OSKRBA:

REMIH Franc — JA, JUHE Ernest — JA, KUDER Vinko — upokojen, TKALČIČ Rudi — upokojen, STAROVASNIK Štefan — JA, KOLARIČ Vlado — JA.

OBRAT RADIATORJEV:
HRIBERNIK Vinko — JA, NOVAK Karl — preiz. doba.

IZ OBRATA 6 — BISTRICE:
HERIČ Franc — sporazumno, MEJAL Ivan — sporazumno, KOVACIČ Franc — samovoljno, CELCER Milan — JA, REPOLUSK Davorin — JA, VIVOD Dušan — JA, MARŠIČ Ivan — JA, GRUBELNIK Albin — samovoljno, ZAVŠEK Ivan — samovoljno, HOLCMAN Jože — samovoljno, ČEFARIN Dušan — samovoljno, KANC

LER Ivan — samovoljno, SRNKO Branislav — samovoljno.

VRHOVČAK Marija — upokojena, OBRUL Rozalija — sporazumno, ROBNIK Marta — sporazumno, PUŠELC Jože — samovoljno, KOBALE Stanko — samovoljno, CELCAR Maks — sporazumno.

IZ SEKTORA EKONOMSKO TEHNIČNIH RAZISKAV:

Ing. PUKL Srečko — redna odpoved na lastno željo.

POROČILI SO SE:

MAJCEN Matevž, JELENKO Oskar, AMON Vincenc, LIPUŠ Jožef-ŽNIDAR, ŽNIDAR Jože.

KOVAČIČ Ida — ŠVIGA, ZUPANCIČ Anton, KOTNIK Friderik, ČEPIN Erika — MAROVŠEK.

Vso srečo na novi življenjski poti!

Emajlirec

Casnik izhaja v okviru enote za informacije in tisk dvakrat mesečno v nakladi 4800 izvodov in ga dajojo vsi člani kolektiva brezplačno. Ureja ga uredniški odbor: Franc Berginc, Drago Hempf, Tone Krebs, Franc Knafelc, Vera Tržan, Vili Končan in Eva Orač. Glavni in odgovorni urednik Eva Orač. Naslov uredništva Celje, Mariborska 86, telefon 39-21, interna 245. Tisk in klišeji GP »Celjski tisk« Celje

OGLASI

Prodam malo rabljen pepita kombiniran otroški voziček za 500 din.

Informacije na tel. št. 238.

Prodam šotor — češke proizvodnje — Florido za 4 osebe.

Vprašajte po telefonu na 245 ali v uredništvu.

Prodam odlično ohranjeno televizor Ei Niš v omariči. Je avtomatik. Pojasnila v uredništvu lista ali po tel. 245.

Prodam širidelno kuhinjsko kredenco. Vprašati na tel. 417.

Ob bridki izgubi mojega moža in brata

IVANA VIDMAJERJA

se iskreno zahvaljujem upravi in sindikalni podružnici EMO Celje za darovano cvetje in pomoč. Iskrena hvala tudi godbi na pihala.

M. Vidmajer, J. Hiršpek

Ob boleči izgubi drage mame ANICE ŠPES se iskreno zahvaljujem vsem sodelavcem, ki ste čustvovali z mano, darovali vence in cvetje ter jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

Iskrena hvala sindikalni podružnici EMO za vence in izkazano pomoč.

Žalujoča hči Frida Žgajner in sin Ludvik

Ob smrti svojega moža

STEFANA LESNIKE

se iskreno zahvaljujem vsem pri odpredi in skladišču gotovih izdelkov in sindikalni podružnici za denarno pomoč in venec. Posebno se zahvaljujem vsem, ki so ga spremljali na zadnji poti in mi pomagali v težkih trenutkih.

Lesnika Marija

Ob izgubi mojega dragega moža in očeta

IVANA OBREZA

se iskreno zahvaljujem tovarni EMO, sindikatu, ekonomski enoti emajlirnica za denarno pomoč, darovane vence ter vsem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala tudi tovarišu Belak Francu za govor ob odprttem grobu.

Žalujoča žena Monika s sinčkom

Ob nepričakovani in bridki izgubi mojega dragega očeta

HENČ DRAGUTINA

se srčno zahvaljujem vsem sodelavcem v službi tehničnih raziskav ter sindikalni podružnici »EMO« za izkazana ustrena sožalja in denarno pomoč.

Henč Slavko